



ORGANIZAÇÃO DAS PESCAS DO ATLÂNTICO SUDESTE

RELATÓRIO DA 13ª REUNIÃO ANUAL DO COMITÉ DE CUMPRIMENTO (CC)
- 2020

23 à 25 de novembro de 2020

Por via de Correspondência

O Secretariado

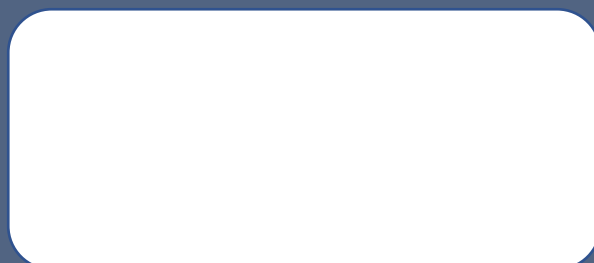
NatMIRC Bldg, Strand Street No. 1

Swakopmund, Namibia

Phone: + 264 (64) 406-885

Email: info@seafo.org

Url: www.seafo.org



Sr Orlando Fachada (EU)

Presidente do Comité de Cumprimento da SEAFO

Email: Orlando.Fachada@ec.europa.eu

RELATÓRIO DA 13ª REUNIÃO ANUAL DO COMITÉ DE CUMPRIMENTO (CC)**Reunião por correspondência 23 - 25 de novembro de 2020****1. Abertura da reunião**

A 13ª Reunião Anual do Comitê de Cumprimento da SEAFO (CC) foi convocada por correspondência e oficialmente aberta pelo Presidente, o Sr. Orlando Fachada (UE) às 8:00 (GMT + 2) em 23 de novembro de 2020.

O Presidente abriu a reunião distribuindo uma carta por e-mail na qual explica como cada ponto da agenda será tratado durante a reunião.

As delegações agradeceram o Presidente pela preparação e liderança à reunião e estenderam sua gratidão ao Secretariado pelo excelente trabalho e apoio prestado.

2. Nomeação do Relator

O Secretário Executivo foi confirmado como relator, as delegações agradeceram o Secretariado pela disponibilidade.

3. Adoção da agenda e arranjos das reuniões

A agenda foi revisada e aprovada sem emendas (Anexo I).

O presidente esclareceu que a reunião será conduzida por trocas de e-mails, este formato foi aprovado sem objeções dos membros. No entanto, uma das Delegações, apesar de compreender as dificuldades da realização de reunião física que é preferencial para o CC, devido às circunstâncias infelizes, expressou sua preocupação sobre o formato das reuniões da SEAFO deste ano (correspondência - e-mail) e a falta de consenso entre as Partes Contratantes (CP) na decisão que deveria ter o apoio de todos as Partes Contratantes. Além disso, a mesma Delegação abordou que mais discussões deviam ter sido feitas, incluindo a Revisão Anual do Conformidade.

Duas delegações expressaram a inquietação que esperavam as discussões relativamente a revisão de conformidade anual de 2020 pudessem ocorrer na próxima reunião do CC, juntamente com a revisão de conformidade anual de 2021.

Duas delegações também expressaram a sua percepção de que a lista de navios IUU de 2019 continua em vigor, uma vez que não expira, pelo que não é necessária uma recomendação do CC para ampliar a sua aplicabilidade.

4. Apresentação dos Delegados

O Presidente informou os delegados dos participantes que se inscreveram para assistir à reunião. A lista de delegados (Anexo II) é aceite por todas as delegações.

5. A Eleição do novo Presidente e Vice-presidente

Os mandatos do Presidente e Vice-presidente incumbentes chegou ao fim e, em termos do regulamento de rotação, o Japão e a República da Coreia assumirão os cargos de Presidente e Vice-presidente, respectivamente, para o período de 2021 a 2022.

O Japão propôs o Sr. Hideki Moronuki, Diretor de Negociações de Pesca, da Agência de Pesca do Japão, como Presidente do Comitê de Conformidade e a República da Coreia propôs a Sra. Riley Kim como Vice-presidente.

As delegações aplaudiram o Japão por assumir a Presidência do CC e apoiaram a nomeação do Presidente e Vice-presidente propostos. As delegações também exprimiram votos de felicitação ao Sr. Hideki Moronuki e a Sra. Riley Kim por seus novos cargos.

6. A Adoção do Relatório do Comitê de Cumprimento


A reunião analisou e aprovou o Relatório do Comitê de Cumprimento.

7. Encerramento da reunião

O Presidente encerrou a reunião às 10:00 (GMT + 2) de 25 de novembro de 2020 e encerrou a reunião em boa fé.

ANEXO I: Lista de Documentos, da Agenda e Agenda Anotada da 13ª Reunião do Comitê de Cumprimento – 2020

DOC/CC/00/2020 v1 PT

	The Secretariat Physical Address: 1 Strand Street, NatMirc, Swakopmund, Namibia Phone: + 264 (64) 406-885 • Fax: + 264 (64) 406-884 • Email: info@seafo.org • Website: www.seafo.org
	South East Atlantic Fisheries Organisation (SEAFO)

LISTA DE DOCUMENTOS PARA A 13ª REUNIÃO DO COMITÊ DE CUMPRIMENTO (CC) - 2020

PRESIDENTE: Sr. Orlando Fachada (UE 2019-2020) **LOCAL:** Reuniões por correspondência
VICE-PRESIDENTE: Sr. Hideki Moronuki (Japão 2019-2020) **DATA:** 23 a 25 Novembro 2020

Número de Ref. do Documento	Item da Agenda	Título do documento	Provedor	Disponibilidade e do Documento
DOC/CC/00/2020 v1 PT	Integral	Lista de Documentos	Secretariado	Disponível antes da reunião
DOC/CC/01/2020 v1 PT	Integral	Agenda Provisória da 13ª Reunião Anual do Comitê de Cumprimento	Secretariado	Disponível antes da reunião
DOC/CC/02/2020 v1 PT	Integral	Agenda Provisória Anotada da 13ª Reunião Anual do Comitê de Cumprimento	Secretariado	Disponível antes da reunião

DOC/CC/01/2020 v1 PT



The Secretariat

Physical Address: 1 Strand Street, NatMirc, Swakopmund, Namibia

Phone: + 264 (64) 406-885 • Fax: + 264 (64) 406-884 • Email: info@seafo.org • Website: www.seafo.org


South East Atlantic Fisheries Organisation (SEAFO)

AGENDA PROVISÓRIA PARA A 13ª REUNIÃO ANUAL DO COMITÊ DE CUMPRIMENTO DA SEAFO (CC) - 2020

PRESIDENTE: Sr. Orlando Fachada (UE 2019-2020)**LOCAL:** Reuniões por correspondência**VICE-PRESIDENTE:** Sr. Hideki Moronuki (Japão 2019-2020)**DATA:** 23 a 25 Novembro 2020

Item	Item da agenda	Documento de Trabalho
1	Abertura da Reunião pelo Presidente	
2	Nomeação de Relator	
3	Adoção da Agenda e Estrutura da Reunião	DOC / CC / 00/2020 v1 DOC / CC / 01/2020 v1 DOC / CC / 02/2020 v1
4	Apresentação dos Delegados	
5	Eleição do novo Presidente e Vice-presidente	
6	Adoção do Relatório do Comitê de Cumprimento 2020	
7	Encerramento da Reunião	

DOC/CC/02/2020 v1 PT

	<p>The Secretariat Physical Address: 1 Strand Street, NatMirc, Swakopmund, Namibia Phone: + 264 (64) 406-885 · Fax: + 264 (64) 406-884 · Email: info@seafo.org · Website: www.seafo.org</p>
<p>South East Atlantic Fisheries Organisation (SEAFO)</p>	

AGENDA PROVISÓRIA ANOTADA PARA A 13ª REUNIÃO DO COMITÉ DE CUMPRIMENTO (CC) - 2020

PRESIDENTE: Sr. Orlando Fachada (UE 2019-2020) **LOCAL:** Reunião por Correspondência
VICE-PRESIDENTE: Sr. Hideki Moronuki (Japão 2019-2020) **DATA:** 23 a 25 Novembro 2020

1) Abertura da reunião:

O correio eletrónico que as Delegações receberam da parte do Secretariado que inclui este documento, abre formalmente a reunião do Comité de Conformidade às 08:00 (hora de Swakopmund) no dia 23 de Novembro de 2020.

Não são esperados comentários neste ponto, no entanto as Delegações poderão fazer os comentários apropriados que desejarem.

2) Nomeação do relator:

O Secretariado é nomeado relator desta reunião.

Não são esperados comentários neste ponto, no entanto as Delegações poderão fazer os comentários apropriados que desejarem.

3) Acordo sobre a ordem de trabalhos e condução/arranjos da reunião:

A lista de documentos (DOC/CC/00/2020rev), projeto de Ordem de Trabalhos (DOC/CC/01/2020rev) e Ordem de Trabalhos anotada (DOC/CC/02/2020rev) estão disponíveis no website da SEAFO (zona de acesso para Membros).

Não são esperados comentários neste ponto, no entanto as Delegações poderão fazer os comentários apropriados que desejarem, nomeadamente a confirmação do respetivo acordo da ordem de trabalhos e condução/arranjos da reunião.

4) Apresentação das Delegações:

O Secretariado informou-me que os seguintes intervenientes estão registados como participantes na reunião

5) Eleição do(a) Presidente e do(a) Vice-Presidente do Comité de Conformidade:

De acordo com as Regras em vigor, a honra de presidir a este Comité no período 2021-2022 é atribuída ao Japão, e a Vice-Presidência é concedida à Coreia.

Tenho o prazer de convidar o Japão de propor os(as) respetivos(as) candidatos(as) para os postos de Presidente e de Vice-Presidente do Comité de Conformidade.

DOC/CC/02/2020 v1 PT

6) Aprovação do relatório final:

A Secretaria Executiva da SEAFO enviará por correio eletrônico para todas as Delegações para aprovação, até às 17:00 (hora de Swakopmund) na Terça-feira 24 de Novembro, o projeto de relatório final deste comitê. A referida data de envio poderá ser reajustada de acordo com algum imprevisto.

As modificações propostas pelas Delegações serão introduzidas no relatório. O relatório final será adotado em conformidade às 10:00 (hora de Swakopmund) Quarta-feira 25 de Novembro a fim de ser apresentado à Comissão.

7) Encerramento da reunião

A reunião será encerrada imediatamente após a adoção do relatório final no dia 25 de Novembro de 2020.

APÊNDICE II: Lista de Presença**PRESIDENTE****Orlando FACHADA**

Especialista sênior da DG Pesca e Assuntos
Marítimos Relações Internacionais da Pesca
Organizações Regionais de Gestão das Pescas
União Europeia
Rue Joseph II, 99B-1049
Brussels
Belgium
Tel: 32-2-299-0857
Fax: 32-2-295-5700
Email: Orlando.Fachada@ec.europa

ANGOLA**Carlos Diogo DE ASSIS** (Chefe de Delegação)

Email: cassisneto@hotmail.com

UNIÃO EUROPÉIA**Luis MOLLEDO** (Chefe da Delegação)

DG Pesca e Assuntos Marítimos, Política
Externa e Acordo Internacional e Regional
Comissão Europeia
Rue Joseph 11, 99 B-1049
Brussels
Belgium
Tel: +32 22 99 5026
Fax: +32 22 29 55700
Email: luis.molledo@ec.europa.eu

JAPÃO**Hideki MORONUKI** (Chefe da Delegação)

Diretor de Negociações de Pesca
Departamento de Gestão de Recursos
Agência de Pesca do Japão
1-2-1, Kasumigaseki
Chiyoda-ku
Tokyo, 100-8907
Japão
Tel: +81 3 3591 1086
Email: hideki_moronuki600@maff.go.jp

Kenro IINO

Conselheiro Especial
Ministro da Agricultura, Florestas e Pescas
1-2-1 Kasumigaseki
Chiyoda-ku
Tokyo, 100-8907
Japao
Tel: +81 3 3591 1086
Email: keniino@hotmail.com

Yuki MORITA

Diretor assistente
Agência de Pesca do Japão
1-2-1 Kasumigaseki
Chiyoda-ku
Tokyo, 100-8907
Japão
Tel: +81 3 3591 1086
Email: yuki_morita470@maff.go.jp

Mako IIOKA

Chefe Assistente
Agência de Pesca do Japão
1-2-1 Kasumigaseki
Chiyoda-ku
Tokyo, 100-8907
Japan
Tel: +81 3 3591 1086
E-mail: mako_iioka540@maff.go.jp

Tomohiro KONDO

Diretor assistente
Divisão Pesqueira
Escritório de Assuntos Econômicos
Ministério das Relações Exteriores
2-2-1 Kasumigaseki
Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8919
Japão
Tel: +81 3 5501 8338
E-mail: tomohiro.kondo-2@mofa.go.jp

Junichiro OKAMOTO

Diretor Executivo
Associação Japonesa de Pesca Ultramarina
Touei Ogawa-machi Bldg
5F, 2-6-3 Kanda Ogawa-Machi
Chiyoda-ku
Tokyo 101-0052
Japão

Tel: +81 3 3291 8508
Email: jokamoto@jdsta.or.jp

Atsuko NEGAMI

Deputy Manager
Overseas Operations Department
Fisheries Operations Section
Taiyo A&F Co., Ltd.
Toyomishinko Bldg.
4-5, Toyomi-cho, Chuo-ku,
Tokyo, Japan 104-0055
Tel: +81-3-6220-1260
Fax: +81-3-6220-1460
E-mail: a-negami@maruha-nichiro.co.jp

Kyo UEHARA

Vice Representante
Taiyo A&F Co., Ltd. Escritório da Cidade do Cabo
19 Foregate Square, Heerengracht Street,
Foreshore,
Cape Town, Africa do Sul
TEL: +27 21 417 3440
FAX: +27 21 417 3450
E-mail: taiyoct@mweb.co.za

REPÚBLICA DA COREIA

Jung-re Riley Kim (Chefe da Delegação)
Oficial de Políticas (assuntos internacionais de pesca) / Negociador Principal
Equipe de Cooperação Multilateral em Pesca -
Divisão de Cooperação Internacional
Ministério dos Oceanos e Pescas da Coreia
Tel: +82-44-200-5398 (office)
Email: riley1126@korea.kr

NAMÍBIA

Titus ILENDE (Chefe de Delegação)
Diretor Adjunto: Ministério de Gestão de Recursos Pesqueiros e Recursos Marinhos
Caixa Privada 13355
Windhoek
Namibia
Tel: +264 61 205 3071
Fax: +264 61 220 558
Email: Titus.lilende@mfmr.gov.na

Mr. Stanley NDARA

Director Executivo
Agência de Observação de Pesca
Namibia

Malcolm BLOCK

Inspetor de Pesca de Controle
Ministério da Pesca e Recursos Marinhos
Caixa Postal 1594Walvis Bay
Namibia
Tel: +264 64 201 6250
Fax: +264 64 2016 228
Email: Malcolm.Block@mfmr.gov.na

Rosalia MUPETAMI

Inspetor de Pesca de Controle
Ministério da Pesca e Recursos Marinhos
Caixa Privada 912
Swakopmund
Namibia
Tel: +264 64 201 6250
Fax: +264 64 404 385
Email: rosalia.mupetami@mfmr.gov.na

Mr. Mathias IYAMBO

Agência de Observação de Pesca
Namibia

Mr. Hosea NAHAMBO

Agência de Observação de Pesca
Namibia

NORUEGA**Kristoffer BJØRKLUND (Chefe da Delegação)**

Ministério do Comércio e Pesca
P.O. Box 8090
DEP NO – 0032 Oslo
Tel: + +47 924 13 795
Email: KristofferKrohg.Bjorklund@nfd.dep.no

ÁFRICA DO SUL

Bernard LIEDEMANN (Chefe da Delegação)
Departamento de Silvicultura, Pesca e Meio Ambiente
Diretoria: Monitoramento e Vigilância
Escritório: 021 4023535
Celular: 0827718891
Email: BernardL@daff.gov.za

SECRETARIADO

Elizabeth VOGES

Secretaria Executiva

NATMIRC Strand Street No. 1

Caixa Postal 4862

Vineta

Swakopmund

Namibia

Tel: +264 64 406885

Fax: +264 64 406884

Email: lvoges@seafo.org